

Dodatek č. 1

ke smlouvě o spolupráci ve věci uznávání elektronických peněz na Plzeňské kartě

PLZEŇSKÉ MĚSTSKÉ DOPRAVNÍ PODNIKY, a.s.

se sídlem Plzeň, Denisovo nábřeží č. p. 920/12, PSČ: 303 23,

společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 710

IČ: 25220683

DIČ: CZ25220683

bankovní spojení:

jednající generálním ředitelem, osobou oprávněnou k podpisu
smlouvy na základě plné moci v souladu s organizačním řádem společnosti

(dále jen „**PMDP**“) na straně jedné

a

Zoologická a botanická zahrada města Plzně, příspěvková organizace

se sídlem v Plzni, Pod Vinicemi 9, PSČ 301 16

společnost je zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl Pr., vložka 33, den zápisu 4. 6. 2003

IČ: 00377015

DIČ: CZ00377015

Zastoupené ředitelem

(dále jen "**ZOO**") na straně druhé

uzavřely tento Dodatek č. 1 ke Smlouvě o spolupráci ve věci uznávání elektronických peněz na Plzeňské kartě (dále i jen „smlouva“) v souladu s ustanoveními zákona č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen "**Dodatek**").

Účelem tohoto Dodatku je upravit povinnosti smluvních stran v oblasti nakládání s osobními údaji.

I.

Doplnění smlouvy

Smlouva se doplňuje o následující povinnosti smluvních stran:

Ochrana osobních údajů

1. Budou-li informace zpracovávány smluvními stranami, které jsou nezbytné pro plnění dle této Smlouvy, obsahovat data podléhající režimu zvláštní ochrany podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, jsou smluvní strany povinny zabezpečit splnění všech povinností, které citovaný zákon vyžaduje. Této povinnosti se smluvní strany nemohou zprostit.

II.

Závěrečná ustanovení

1. Ostatní ustanovení smlouvy tímto Dodatkem nedotčená se nemění a zůstávají v platnosti.
2. Tento Dodatek byl vyhotoven ve dvou stejnopisech, kdy každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
3. Smluvní strany prohlašují, že obsahu tohoto Dodatku rozumějí, což stvrzují vlastnoručními podpisy.

V Plzni dne.....*J.K.09*.....

V Plzni dne.....*11.1.2010*.....